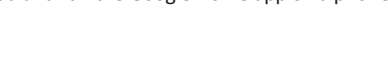




CITATION 500

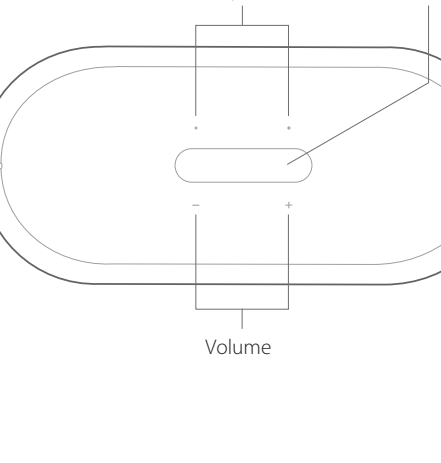
1 APP



Download and run the Google Home app on a phone or tablet.

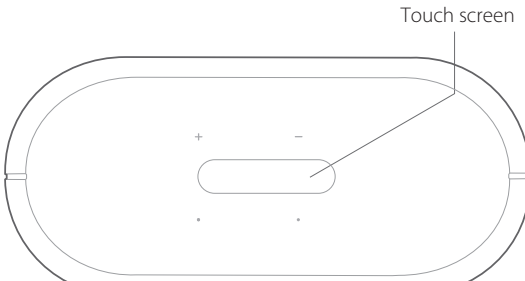
2 PRODUCT TOUR

Front

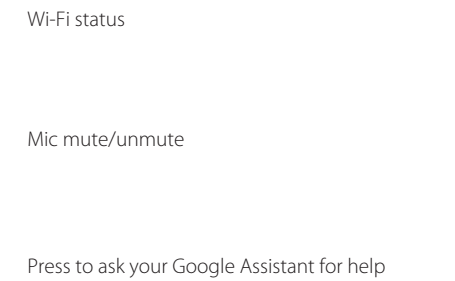


Citation 500 x1

Top

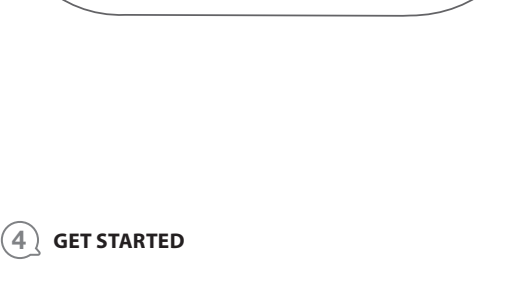


Bottom



Regional power cord x1
(varies depending on country)

3 CONTROL / INFORMATION ON TOUCH SCREEN



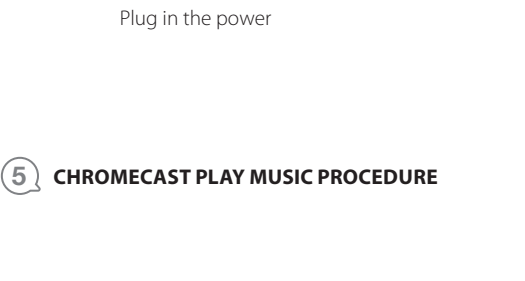
Wi-Fi status

Mic mute/unmute

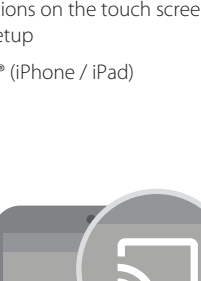
Press to ask your Google Assistant for help

Bluetooth

4 GET STARTED



Plug in the power



Download and run the Google Home app on a phone or tablet. Follow the instructions on the touch screen and Google Home app to finish the setup

Enable Bluetooth (iPhone / iPad)

5 CHROMECAST PLAY MUSIC PROCEDURE

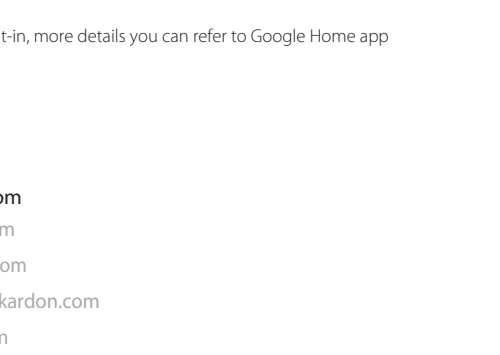
Step 1: Open Chromecast supported app

Step 2: Play Music

Step 3: Tap the cast icon and select "Citation 500"

e.g.

Spotify
Pandora
TuneIn
Deezer
Google Play Music



* Device can support multi-room control provided by Chromecast built-in, more details you can refer to Google Home app

6 OWNER'S MANUAL

Download the full Owner's Manual from harmankardon.com

Téléchargez le mode d'emploi complet sur harmankardon.com

Descárgate el Manual de usuario completo en: harmankardon.com

Laden Sie die vollständige Bedienungsanleitung von harmankardon.com

Scarica il manuale dell'utente integrale da harmankardon.com

Download de complete gebruikershandleiding van harmankardon.com

Last ned hele bruksanvisningen fra harmankardon.com

Ladda ner hela bruksanvisningen från harmankardon.com

Hent hele bruksanvisningen fra harmankardon.com

Pobierz instrukcję obsługi z witryny harmankardon.com

『Owner's Manual』 (取扱説明書) を harmankardon.com からダウンロードしてください

harmankardon.com 에서 사용자 매뉴얼 전체를 다운로드하십시오

Unduh Buku Petunjuk Pemilik yang lengkap dari harmankardon.com/wireless

7 SPECIFICATIONS

- Model Name: CITATION 500
- Transducer: 2 x 131mm woofer, 2 x 25mm tweeter
- Output power: 200W RMS
- Signal-to-noise ratio: 80dB
- Power Supply: 100-240V ~ 50/60Hz
- Power consumption in sleep mode: <2.0 Watts
- Bluetooth version: 5.1
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetooth transmitter power: <10dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
- Wireless network: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 ~ 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm
- 2.4G Wi-Fi modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- 5G Wi-Fi transmitter power: 5.15 ~ 5.25GHz <23dBm, 5.25 ~ 5.35GHz & 5.470 ~ 5.725GHz <20dBm, 5.725 ~ 5.825GHz <14dBm
- 5G Wi-Fi modulation: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- 5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.15 ~ 5.35GHz, 5.470 ~ 5.725GHz, 5.725 ~ 5.825GHz

- Supported audio formats: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Dimensions (W x H x D): 374 x 213 x 172 mm
- Weight: 7.6kg

Note: CITATION 500 is intended to be used for streaming music. A consumer can connect their Bluetooth audio to the speaker. A consumer can connect their Bluetooth audio to the speaker. A consumer can connect their Bluetooth audio to the speaker. A consumer can connect their Bluetooth audio to the speaker.

CITATION 500 is in compliance with the European Union energy legislation.

CITATION 500 will enter into sleep mode (networked standby) after 20 minutes without operation, after which it can be re-activated via Bluetooth or Wi-Fi.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

IC Caution:

User should also be advised that:

- the device for operation in the band 5150 ~ 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
 - the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 ~ 5350 MHz and 5470 ~ 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and
 - the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725 ~ 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.
- (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 ~ 5350 MHz and 5650 ~ 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Les utilisateurs devraient aussi être avisés que

- les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.;
- le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LEV-LAN.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to more or more of the following reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or radio of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

FCC/IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC/IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

해당 무선 전파는 전파통신 기가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

Use Restriction: This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in following countries:

BE	EL	LT	PT
BG	ES	LU	RO
CZ	FR	HU	SI
DK	HR	MT	SK
DE	IT	NL	FI
EE	CY	AT	SE
IE	LV	PL	UK(NI)



Belgium (BE), Greece (EL), Lithuania (LT), Portugal (PT), Bulgaria (BG), Spain (ES), Luxembourg (LU), Romania (RO), Czech Republic (CZ), France (FR), Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia (SK), Germany (DE), Italy (IT), Netherlands (NL), Finland (FI), Estonia (EE), Cyprus (CY), Austria (AT), Sweden (SE), Ireland (IE), Latvia (LV), Poland (PL) and Northern Ireland (UK).

This product contains open source software. For your convenience, the source code and relevant build instruction for software licensed under the GPL is available at <http://www.harman-kardon.com/opensource>. You may also obtain this information by contacting us at OpenSourceSupport@Harman.com

FR

1 APPLICATION

Téléchargez et lancez l'application Google Home sur votre téléphone ou votre tablette.

2 DÉCOUVERTE DU PRODUIT

Allumé quand l'enceinte est active

*Cordon d'alimentation aux normes locales

Version de Bluetooth: 5.1

Haut

Microphones

Écran tactile

Volume

Dos

Connecteur d'alimentation

Réinitialiser

3 COMMANDES/INFORMATIONS SUR L'ÉCRAN TACTILE

État du Wi-Fi

Micro-désactivé/micro activé

Appuyez pour demander de l'aide à votre Assistant Google.

Bluetooth

4 PRISE EN MAIN

Brancher sur le courant

Téléchargez et lancez l'application Google Home sur votre téléphone ou votre tablette. Suivez les instructions sur l'écran tactile et dans l'application Google Home pour finir la configuration.

*Activer le Bluetooth (iPhone/iPad).

5 INSTRUCTIONS POUR ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC CHROMECAST

Étape 1: Ouvrez une application compatible avec Chromecast.

Étape 2: Lancez de la musique.

Étape 3: Cliquez sur l'icône Cast et sélectionnez "Citation 500".

* L'appareil est compatible avec la commande de synchronisation multiroom intégrée à Chromecast. Pour plus d'information, consultez l'application Google Home.

ES

1 APP

Descarga y usa la aplicación Google Home en un teléfono o tableta.

2 COMPONENTES DEL PRODUCTO

Parte delantera

Se enciende cuando está activo

*Cable de alimentación regional (varía según el país)

Parte superior

Microfónos

Pantalla táctil

Volumen

Parte inferior

Conector de alimentación

Restablecer

3 CONTROL/INFORMACIÓN SOBRE LA PANTALLA TÁCTIL

Estado Wi-Fi

Silenciar/activar micrófono

Pulsa para pedir ayuda a Google Assistant

Bluetooth

4 PRIMEROS PASOS

Enchufar a la corriente

Descarga y usa la aplicación Google Home en un teléfono o tableta. Sigue las instrucciones en la pantalla táctil y la aplicación Google Home para completar la configuración.

*Activar Bluetooth (iPhone/iPad).

5 PROCEDIMIENTO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA CON CHROMECAST

Paso 1: Abre la aplicación Chromecast compatible

Paso 2: Reproduce la música

Paso 3: Pulsa sobre el icono de transmisión y selecciona "Citation 500"

* El dispositivo es compatible con el control multiroom que ofrece Chromecast built-in. Para más detalles, consulta la aplicación Google Home.

IT

1 APP

Laden Sie die Google Home-App herunter und lassen Sie diese auf einem Smartphone oder Tablet laufen.

2 PRODUKT-TOUR

Vorne

Leuchtet im eingeschalteten Zustand

*Regionales Stromkabel(s)

Oben

Mikrofone

Lautstärke

Unten

Stromanschluss

Zurücksetzen

3 BEDIENUNG/INFORMATION AUF DEM TOUCHSCREEN

Touchscreen

WLAN-Status

Mikrofon aus/an

Drücken für Hilfe von Google Assistant

Bluetooth

4 ERSTE SCHRITTE

Stromversorgung anschließen

Google Home-App herunterladen und auf dem Smartphone oder Tablet aufrufen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Touchscreen, bis die Google Home-App das Setup abschließt.

* Bluetooth aktivieren (iPhone/iPad).

5 CHROMECAST PLAYMUSIC – Schritt für Schritt

Schritt 1: Öffnen Sie die von Chromecast unterstützte App

Schritt 2: Musik abspielen

Schritt 3: Berühren Sie das Cast-Symbol und wählen Sie „Citation 500“

* Dank integrierter Chromecast-Technologie unterstützt das Gerät Multi-Room-Steuerung. Weitere Details finden Sie in der Google Home-App.

NL

1 APP

Download en open de Google Home-app op een telefoon of tablet.

2 PRODUCTTOUR

Voorzijde

Licht op indien actief

*Regionale stroomkabel(s)

Bovenzijde

Microfoons

Aanraakscherm

Volume

Onderzijde

Stroomaansluiting

Resetten

3 BEDIENEN / INFORMATIE OP AANRAAKSCHERM

WIFI-status

Microfoon dempen/aanzetten

Druk om je Google Assistant om hulp te vragen

Bluetooth

4 AAN DE SLAG

Sluit de voeding aan

Download en open de Google Home-app op een telefoon of tablet.

Volg de instructies op het aanraakscherm en in de Google Home-app om de installatie af te ronden.

*Schakel Bluetooth in (iPhone / iPad)

5 CHROMECAST-PROCEDURE VOOR HET AFSPLEEN VAN MUZIEK

Stap 1: Open de door Chromecast ondersteunde app

Stap 2: Speel muziek af

Stap 3: Tik op het Cast-pictogram en selecteer "Citation 500"

* Apparaat kan bediening in meerdere kamers ondersteunen via Chromecast built-in. Raadpleeg de Google Home-app voor nadere details.

PT

1 APP

Scarica e installa l'app Google Home su telefono o tablet.

2 TOUR DEI PRODOTTI

Parte frontale

Si illumina se attivo

Cavo di alimentazione (varia a seconda del paese)

Parte superiore

Microfoni

Touch screen

Volume

Infra

Connettore di alimentazione

Reset

3 CONTROLLI / INFORMAZIONI SUL TOUCH SCREEN

Touch screen

Stato Wi-Fi

Disattiva/attiva l'audio del microfono

Premi per chiedere aiuto all'Assistente Google.

Bluetooth

4 PER COMINCIARE

Inserire la spina nella presa di corrente

Scarica e installa l'app Google Home su telefono o tablet. Segui le istruzioni sul touch screen e nell'app Google Home per completare la configurazione.

*Attiva il Bluetooth (iPhone/iPad)

5 PROCEDURA PER LA RIPRODUZIONE MUSICALE CON CHROMECAST

Fase 1: Apri l'app supportata da Chromecast

Fase 2: Riproduci la musica

Fase 3: Tocca l'icona Cast e seleziona "Citation 500"

* Il dispositivo supporta il controllo multi-room fornito da Chromecast built-in, per maggiori informazioni fare riferimento all'app Google Home.

DE

1 APP

Laden Sie die Google Home-App herunter und lassen Sie diese auf einem Smartphone oder Tablet laufen.

2 PRODUKT-TOUR

Vorne

Leuchtet im eingeschalteten Zustand

*Regionales Stromkabel(s)

Oben

Mikrofone

Lautstärke

Unten

Stromanschluss

Zurücksetzen

3 BEDIENUNG/INFORMATION AUF DEM TOUCHSCREEN

Touchscreen

WLAN-Status

Mikrofon aus/an

Drücken für Hilfe von Google Assistant

Bluetooth

4 ERSTE SCHRITTE

Stromversorgung anschließen

Google Home-App herunterladen und auf dem Smartphone oder Tablet aufrufen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Touchscreen, bis die Google Home-App das Setup abschließt.

* Bluetooth aktivieren (iPhone/iPad).

